M.Ü. İLAHİYAT FAKÜLTESİ KÜTÜPHANESİ
1969
Genel
14972

اخطار

خطا صواب جدولی صوکنده اولدیغندن

دقت ایدلسی

کتابخانهٔ اجتهاد

بدیع الزمان کردینک نطقلری

هر حقوقی محفوظدر تکرار

طبعی کتابخانهٔ اجتهاد

صاحبی احمد راضی افندی‌یه عائددر

کتابخانهٔ اجتهادک مهری اولمیان

نسخه‌لر ساخته‌در

تقلید ایدنلر قانون اساسی ایله مسؤلدر

درسعادت

چنبرلی طاش — اقبال ملت مطبعه‌سی

١٣٢٤

— درسعادتده کتبخانهٔ اجتهاد عدد ۱ —

نطق

MARMARA ÜNİVERSİTESİ
İlâhiyat Fakültesi Kütüphanesi
Kayıt No. 14972
Konu No

ناشری

کتبخانهٔ اجتهاد صاحبی احمد افندی

هرحقوقی محفوظدر تقلید ایدنلر قانون اساسی ایله تأدیب ایدیلور

LIBRAIRIE NOUSRET
NASROULLAH BEHAI
Cons/ple, Beyazid, Rue ... No 51

درسعادت

اقبال ملت مطبعه‌سی

چنبرلی طاشده وزیرخانی درونده نومرو ۱۰

۱۳۲۶

MARMARA ÜNİVERSİTESİ
İLAHİYAT FAKÜLTESİ
KÜTÜPHANESİNE

افادهٔ مرام

قدر بکا ترکجه‌یی آز ویرمش خطی هیچ ویرمامش
دیلم قلبم لسانی ایی اکلامیورکه ایی ترجمانلق ایتسین

همه‌درین پرده چیقاریور معنایی بعض حقیقت
پارچه‌لانیر سزك فهم ودقتکز بکا یاردم ایتسون

منشی بدیع الزمان کردی

بدیع الزمان کردینک اعلان حریتك اوچنجی کوننده ارتجالاً و صکره سلانیکده، میدان حریتده تکرار ایتدیکی نطقك صورتیدر.

طاغ میوه‌سی آجی ده اولسه دوادر اما هضمی ثقیل

(اعتذار)

برنجی تجربه، برنجی انشا، برنجی نطق اولدیغندن نقصان واغلاقی طبیعیدر. معذور طوتارسه‌کز تشکر ایدرم، طوتماز ایسه‌کز معذورسکز. زیرا حریت وارقپلان پوستنه بکزه‌یان الیسه‌م کبی اسلوب بیانمده زمانك موده‌سنه مخالفدر. زیرا آلاتورقه ترزیلك بیلمیورم تا بو معانی‌یه ایو لباس کسه‌یم ودوکه‌یه‌یم رجا ایدیورم نطقمی خیالخانه‌کزه کیرمکدن یساق ایتمیکز. بنم کبی هم خیالدن قپو آچك تا که قلبه کیرسون زیرا حمیت ودیانت وغیرتکزله ایشلیه‌وار مذاکره ایده‌جکلر قلبك قرانلق کوشه‌لرندن ایشیق یاقه‌جقلر

حریته خطاب:

ای حریت شرعی اویله مدهش اما کوزل ومژده‌لی بر صدا ایله چاغریورسك بنم کبی بر کردی طبقات غفلت آلتنده یاتمشیکن اویاندیریورسك سن اولمسیدك بن وعموم ملت زندان اسارتده قاله‌جقدی سنی عمر ابدی ایله تبشیر ایدیورم اکر عین الحیات شریعتی منبع حیات یاپسه‌ك واوجنتده نشوونما بولسه‌ك وبو ملت مظلومه‌ده اسکی زمانه نسبت بیك درجه ترقی ایده‌جکنی مژده ویریورم اکر حقیله سنی رهبر ایتسه اغراض

شخصی و فکر انتقام ایله سزی لکه دار ایتمسه (العظمة لله والمنة له) کی بزی قبر وحشت واستبداددن احراج وجنت اتحاد ومحبت ملیه‌یه دعوت ایتدی یارب نه سعادتلی بر قیامت نه کوزل بر حشر که (والبعث بعد الموت) حقنك کوچك بر مثالنی بو زمان بزه تصویر ایدیور. شویله که آسیانك وروم ایلنك کوشه‌لرنده مدفون اولان مدنیت قدیمه حیاته باشلامش ومنفعتنی مضرت عمومیه‌ده اراپان واستبدادی ارزو ایدنلر (یالیتنی کنت ترابا) دیمکه باشلدیلر یکی حکومت مشروطه‌مز معجزه کبی طوغدیغی ایچون انشاالله بر سنه‌یه قدر (تکلم فی المهد صبیاً) سرینه مظهر اوله‌جغز.

متوکلانه صبورانه طوتدیغمز اوتوز سنه رمضان سکوتك ثوابیدر که عذابسز جنت ترقی ومدنیت قپولرینی بزه آچمشدر. حاکمیت ملتك براعت استهلالی اولان قانون شرعی خازن جنت کبی بزی دخوله دعوت ایدیور.

ای مظلوم اخوان وطن. کیده‌لم داخل اوله‌لم برنجی قپوسی اتحاد قلوب ایکنجیسی محبت ملیه اوچنجیسی معارف دردنجیسی سعی انسانی بشنجیسی ترك سفاهتدر. اوته کیلرنی سزك ذهنکزه حواله ایدیورم زیرا دعوته اجابت واجبدر بو انقلاب عظیمك فاتحه‌سی معجزه کبی باشلادیغی ایچون بر فال خیردر که خاتمه‌سینده پك کوزل اوله‌جقدر شویله که بو انقلاب فکر بشرك آغر زنجیرلرینی پارچه پارچه واستعداد ترقی‌یه قارشو سدلری زیرو زبر ایدرك حکومتی ورطه موتدن تخلیص

وبوملت ~~متمدنه~~ نظرلرده جوهر انسانیتی اظهار وارادە اولەرق کعبهٔ
کمالاته طوغری کوندردیکی کبی خاتمەسیده یعنی اوتوز سنه قدر
رنکارنك وقرمزی آتشبارم بلوطلر کبی ویاخود ییلانك
سوسی کبی سفهات وهوسات واسرافات ولذائذ نامشروعه کبی
سیأت مدنیت دولت مدنیتی حکومت مستبده کبی انقراضه
سوق ایدن امورلر مادهٔ ضررینی احساس ایدجکندن اومظلم
وکثیف اولان سحاب ارزوی عمومی ایله منکشف اولدیغندن
شمس شریعت ومعکس اولان قمر مدنیت براق وصاف جو
سماسنده آسیایی وروم ایلی تنویر ومتضمن اولدیغی استعداد
کمالك تحملری حریتك ظهوریله نشوونما بولەرق رنکارنك
الوان ایله تزیین ایدەجکنی بوفال خبر بزه مژده ویریور
معجزهٔ پیغمبریدر وبوملت مظلومەیه برعنایت الهیدر .

وجمعیت ملیەنك نیت خالصەنك کرامتیدر که بومعدن
سعادت وحریت اولان اتحاد قلوب ومحبت ملی الیمزه مجاناً
کجدی ملل سائره ملیونلرلە جواهر نفوس فدا ایتمکله قزاندیلر
اولمش اولان حسیات وامال ومیولات عالیهٔ ملیەمز واخلاق
حسنه اسلامیەمزی بوکره ارض دینیلان جزبه طوتمش مولوی
کبی مجذوب جوالك صماختده طنین انداز وعموم ملتی سرور
ایله برغریب اهتزازه کتیرن صدای حریت وعدالت نفخ صور
اسرافیل کبی حیاتلندیریور صاقین ای اخوان وطن . سفا-
هتلرله تکرار اولدیرمیکز وبتون افکار فاسدەیه واخلاق
رذیلەیه ووساوس شیطانیەیه وبنصبلرنه قارشی بوشریعت غرا

اوزینه مؤسس اولان قانون اساسی عزرائیل حکمنه کچدی
انلری اولدیردی اثر حمیتلی اخوان وطن اسرافات ولذائذ
نامشروعه ایله تکرار احیا ایتمیکز دیمك شیمدی یه قدر مزارده
ایدك چوریورك شیمدی بو اتحاد ملت ومشروطیت ایله رحم
مادره کچدك نشوونما بولەجغز یوز بوقدر سنه کری قالدیغمز
~~ملفه~~ ساقی ترقیدن انشاالله معجزهٔ پیغمبری ایله شمندوفر قانون شرعیهٔ
اساسیەیه عملاً وبراق مشورت شرعیەیه فکراً بینەجکز بو
وحشت انکیز صحرای کبیری برزمان قیصرده تکمل مبادی
جهتیله طی ایتمکله برابر ملل متمدنه ایله اوموز اوموزه
مسابقه ایدەجکز زیرا کاه اوکوز ارابەسنه بینمشلر یوله کیتمشلر
بز بردنبره شمندوفر وبالون کبی مبادی یه بینەجکز کچەجکز
بلکه جامع اخلاق حسنه اولان حقیقت اسلامیه واستعداد
فطری وفیض ایمانك وشدت جوعك هضمه ویردیکی تسهیل
یاردمیله فرسخ فرسخ کچەجکز نصلکه وقتیله کچمش ایدك
طلبه لکك بکا ویردیکی وظیفه ایله حریتك فرمان مأذونینه
اخطار ایدییورم که

ای ابنای وطن :

حریتی سوء تفسیر ایتمیکز تا الیمزدن قاچمسون ومتعفن اولان
اسکی اسارتی بشقه قالبده بزه ایچیرمکله بوغمسون زیرا حریت
مراعات احکام واداب شریعتله واخلاق حسنه ایله تحقیق ونشونما
بولور . صدر اولك یعنی صحابهٔ کرامك (اوزمانده عالمده وحشت

وجبر استبداد حکم فرما اولدیغی حالده) حریت وعدالت
ومساواتلری بو مدعایه برهان باهردر یوقسه حریتی سفاهت
لذائذ نامشروعه اسرافات تجاوزات هوای نفسه اتباعدن بریسی
ایله تفسیر عمل ایتمك بر پادشاهك اسارتندن چیقمقله نفسك
اسارت رذیله‌سنك آلتنه کیردکلرنده ملتك چوجقلق استعدادینی
وسفیه اولدیغنی کوستردیکندن پارلامش اولان اسکی اسارته
استحقاق «زیرا سفیه مجبوردر.» کنیش مشعشع اولان یکی
حریته عدم لیاقت زیرا چوجغه کنیش اولمازشانلی اولان ملتی
بوزلمش ومتعفن اولان حالات ایله فنا برخسته‌لغه هدف ایده‌جکدر
زیرا اهل کمال ووجدانك تفسیری بویله دکل مذهبیده مخالف
اوله‌جقدر. بز ملت عثمانیه ارککز قامت مردانهٔ استعداد ملیه
مزه قادینلرك لباس کبی سوسلی سفاهات وهوسات واسرافات
یاقشمیور بناءً علیه الدائمه‌لم خذ ماصفا دع ما کدر قاعده‌سنی
دستور العمل یاپالم شویله‌که :

اجنبیه‌ده ترقیات مدنیه‌یه یاردیم ایده‌جك نقطه‌لری فنون
وصنایع کبی مع الممنونیه آله‌جغز اما مدنیتك ذنوب ومساویسی
اوله‌رق بعض عادات واخلاق سیئه‌که اجنبیلرده محاسن مدنیه کثر
سیله محا اولدیغی ایچون چرکینلکی اوقدر کوسترمیور بز ایسه‌ك
اولدیغمز وقت سوء طالع جهتیله سوء انتخاب طریقیله مشکل
التحصیل محاسن مدنیت ترك، چوجق کبی هوا وهوسه موافق
ذنوب مدنیتی کسب ایتدیکمزدن مخنث ویا مترجله کبی اولورز. یعنی
قاری ارکك نه کنسه قاری سوسیله سوسلنسه فحبه‌زنلکدر.

یاقشماز مرد ولاهمت زیب وزیورله مزخرف جلوه‌لی خانم
الحاصل ذنوب ومساوی مدنیتی حدود حریت ومدنیتمزه کیرمکدن
سیف شریعتله یساق ایده‌جکلکز تاکه مدنیتمز کنجلکی شبابیتی
زلال عین الحیات شریعتله محافظه اولنسون، کسب مدنیتده ژاپونلره
اقتدا بزه لازمدر که انلر اوروپاده محاسن مدنیتی المقله برابر هر قومك
مایه البقاسی اولان عادات ملیه‌یی محافظه ایتدیلر بزم عادات ملیه‌مز
اسلامیتده نشو ونما بولندیغی ایچون ایکی جهتله صارلمق
ضروریدر.

ای حمیتلی ابنای وطن :

جمعیت ملی روحلرینی فدا ایتمکله سعادتمزه یول اچدیلر
بزده بعض لذائذمزی ترك ایله اونلره یاردم ایده‌جکز زیرا
اوسفرهٔ نعمته برابر اوطوریبورز افکار فاسده صاحبی یعنی
استبدادی ومظالمی ارزو ایدنلر موت ابدی‌یه مظهر اولان
زمان ماضینك چوقنده مدفون اولان استبدادی ویاخود سیل
خروشان زمان ایچنده یوارلانمش اولان مظالمی بردها تماشا
ایتمه‌مك ایچون تاریخ حیات حریتك بیاضیله ماضی وحال
میاننده دلنماز برسد اهنك چکمك ایستیورم
شویله‌که :

عجب سبق مشهوره کبی بو انقلاب عظیم حریتی تولید
ومشورت شرعیه‌نك تربیه‌سنه ویردیکندن بو ملتك اسکی سطوت
وقوتی احیا ایده‌جکدر اکر وباء واغراض شخصیه‌یه مصادف

اولمسه حریت نام زماننده طوغدی احوال والجاآت زمان غایت طبیعی تربیه‌سنه خدمت ایده‌جك صنعی واختیاری دكل تا كه چوق كلفته محتاج اولسون اسكی زمان كبی بلكه بوقدر تضییقاتك تأثیریله مأیوسیت وفناء شاننده اولمیان حمیت ملی اوقدر غلیانه كلمش كه كویا حریت رحم مادرده تكمیل ناشئه قدر كلمش قدم‌نهادهٔ ساحهٔ وجود اولدیغی انده حكمفرمالغنی اعلان هیچ بر مصادماته قارشی تزلزله ودلمكه اوغرامیه‌جق بر سدآهنین كبی ویاخود تخت بلقیسی كبی بش حقائق ثابته اوزرینه تأسس واوطورمشدر .

برنجی حقیقت . مجموعه‌ده بر قوت بولنور هیچ بر فرد اوقوته مالك اوله‌مز . بر قالین شریت ایله اجزاسندن اینجه تللك قوتی كبی ویاخود افكار عمومیه‌یی متضمن یكی حكومتمز واسكی حكومتمز كبی ای ملت بز شیمدی قالین شریتز هركیم مخالفت وخودسرانه ایله بونی ضعیف اتسه عمومك حقنه عفو اولنه‌مز بر جنایتدر .

ایكنجی حقیقت زمان سالفده یعنی غلبهٔ وحشت وقتنده عالمده حكمفرمان وحشتك محصولی وتدنی وانقراضك محكومی اولان قوت وجبرك سلطنتی ایدی هرهانكی دولتك دوران دم یرینه كیرمش ایسه اودولتی كندی كبی عمر طبیعیله قید واجل انقراضك پنجه‌سنه ویرمش واویله دولتلرك صحائف تاریخیه‌لری بایقوشلرك آشیانی كبی سطرلری انقراضلرینی چاغیریورلر

باغیریورلر وتسلط مدنیتك زماننده عالمك حكمرانی علم ومعرفتدر . مولدی مدنیت وشانی تزاید وعمری ابدی اولدیغندن هرهانكی دولتك حیات ومدبری اولمش ایسه اوحكومتی كندی كبی قید عمر طبیعیدن واجل انقراضدن تخلیص وكرهٔ ارض قدر یشامسنه استعداد ویرمش كتاب اوروپا صحائفی بونی علناً كوستریلیور . بو حقیقته مثال ایسترسه‌كز اسكی حكومتمز ویكی حكومتمزه باقیكز اكر دینلسه شیمدی‌یه قدر بو حكومت ضعیفه‌یی عادی آدملر اداره ایده بیلیرلردی . اما بوقدر متین ودهشتلی قویاً امل ایتدیكمز یكی حكومتی اوغورنده طاشیه‌جق خارقه وداهی آدملر لازم ایكن آسیا وروم ایلی ترلاسی عجبا اویله محصولات ویره‌جكمی بوكا جواب اوت :

اوت واوچنجی حقیقته دقت ایت شویله كه بوزمان ماضیده انسان استعداد غیر متناهی‌یه مالك ایكن اوقدر طار ومحدود دائره ایچنده حركت ایدییوردی كه كویا انسان ایكن حیوان كبی یشادیغندن افكار واخلاقی اودائره نسبتنده تدنی ایتمش ومحصور قالمشیدی . شیمدی بوحریت عادلانه فكر بشرك اغیر زنجیرلرینی پارچه‌لمكله واستعداد ترقی‌یه قارشی سدلری هرج ومرج ایدرك اوكوچك دائره‌یی دنیا قدر توسیع ایتدی . حتی نم كبی بر كویلی عادی آدم ثریا قدر علوی اولان ادارهٔ عمومی نظره آله‌جق املی ومیولاتك قابلیتلرینی اوراده باغلایه‌جق وهر بر فعل وطورینك اوراده براهتزاز ایله ذی مدخل بوله‌جغندن

همتی ثریا قدر تعالی اخلاقی اودرجه‌ده تکمل وافکاری ممالک عثمانیه قدر توسع ایده‌جکندن افلاطونلری وابن سینالری وبسمارقلری ودەقارتلری انشاالله ونقترانیلری کیرو براقه‌جق بوقوتلی آسیا وروم ایلی ترلاسی چوق شبان وطن محصولی ویره‌جکندن قویاً امید وارز . لاسیما شو ممالک عثمانیه عموم انبیانک محل ظهوری ودول متمدنه‌ٔ سالفه‌نک مهد تشکلی وشمس اسلامیتک مشرق طلوعی اولدیغندن انسانلرک فطرتلرندن بواوچ شیئی اکدکاری استعداداته بوحریتک یغموریله نشو ونما بولسه هرکسک استعدادی وفکر منوری شجر طوبی کبی دال بوداقلری هرطرفه آچیله‌جقدر وشرقی غربه نسبتی سحری غروبه نسبتی کبی ایده‌جکدر . اکر سوء سعی عطالتله وسموم اغراض ایله قورودلمسه .

دردنجی حقیقت شریعت غرا کلام ازلیدن کلدیکندن ابده کیده‌جکدر زیرا شجرهٔ میل الاستکمال عالمک دالی اولان انسانده‌کی میل الترقینک محصل وثمره‌سی اولان استعدادک تلاحق افکارله حاصل اولان نتایجی تشرب وتغذی ایله بیومسی نسبتنده شریعت غرا ذی حیات کبی توسع وانطباق ایده‌جکندن ازلدن کلوب ابده کیده‌جکنه برهان باهردر صدد اولان حریت وعدالت ومساواتی باخصوص اوزمانده دلیل قاطعدرکه شریعت غرا کمالده اولمیان مساواتی ، عدالتی ، وحریت حق جمیع روابط ولوازماتیله جامعدر .

امام عمر وامام علی وصلاح الدین ایوبیٔ کردی آثاری بومدعایه دلیل علنیدر .

بوکا بناءً قطعیاً حکم ایدیورم شمدی‌یه‌قدر نقصانیتمز وتدنیاتمز وسوء احوالمز درت سببدن کلمش ۱ - شریعت غرانک عدم مراعاتی احکامندن (۲) - بعض مداهنلرک کیف مایشاء سوء تفسیرندن (۳) - ظاهر پرست عالم جاهل ویاخود جاهل عالم تعصبات نابمحلدن ..

(٤) - سوء طالع جهتی ایله سوء انتخاب طریقی ایله مشکل التحصیل آوروپا محاسننی ترک ایدرک چوجق کبی هوا وهوسه موافق ذنوب ومساوی مدنیتی طوطی کبی تقلیدندن بونتیجهٔ سیئه ظهور ایدیور مأمورین حقیله وظیفه‌سنی ایفا ایتسه مأمور اولمیان الجاآت زمانه موافق سعی ایتسه سفاهته وقت بولمیه‌جقدر بوایکی قسمک هرهانکیسنده برفرد سفاهته انهماک کوستردیسه بوهیئت اجتماع ایچنده مضر برمیقروب صورتنه کیریور .

بشنجی حقیقت زمان سابقده روابط اجتماع ولوازم تعیش وفوائد مدنیت اوقدر تکثر وتشعب ایتمدیکندن بعض قبل آدملرک فکری دولتک اداره‌سنه باری کافی کبی ایدی اما بوزمانده روابط اجتماع اوقدر تکثر ولوازم تعیش اودرجه تعدد وثمرات مدنیت اوقدر تفنن ایتمش که انجق یالکز قلب ملت حکمنده اولان مجلس مبعوثان وفکر امت مقامنده

اولان مشورت شرعی وسیف وقوت مدنیت منزلهده بولنان
حریت افکار اودولتی طاشیه واداره وتربیه ایده بیلور
بوحقیقه مثال اسکی حکومت مستبده ویکی حکومت مشروطهدر.

اوچنجی حقیقتك بكا ویردیکی وظیفه ایله وحریتك فرمان
مأروندیته اوچ شیء انتظار ایدییورم :

برنجی — برجسم بردن زنداندن تحلل یکی زوائده تشکل
ایلمسی محال اوله جغندن جسم دولتك بردن مأموریتی رفع ویکیلرینی
اقامه ایلمسی محال اولمسهده متعذردر بناءً علیه استعدادی خبث
وقابل اصلاح اولمیان ادملری ذاتاً جسم دولت دفع طبعیله
افراز ایدهجکدر .

اما قابل اصلاح اولانلر ذاتاً کونش دها غربدن طلوع ایتمدیکندن
توبهنك قپوسی آچیقدر .

بونلرك تجربهلرندن استفاده ایتملی بونلرك یرینی طولدیرهجق
قرق سنه لازم

یوقسه عموم علیهنده ادارهٔ لسان وتذلیل ایتمك بوشانلی
اولان اتحاد ملته بوزلمش اولان بعض افکار واخلاقلرینه بناءً
برخستهلکه هدف ایدهجکدر .

ایکنجی — بن کردستان طاغلرنده بیومش ایدم مرکز
خلافتی کوزل تخیل ایدییوردم . وقتا بوندن بدل سکز ماه مقدم
درسعادته کلدم کوردمکه استانبول توحش وتنافر قلوب سببیله
مدنی لباس کیمش وحشی برآدمه بکزردی شمدی انجا دلی

سببیله مدنی آدم فقط یاری مدنی ویاری وحشی لباسنده بزه
عرض دیدار ایدییور اول کردستانده فنالقك سببی کردستان
عضوی خستهلنمش ظن ایدییوردم وقتا که خسته اولان استانبولی
کوردم نبظنی طوتدم شرح ایتدم آکلادم که قلبده که خستهلقدر
هرطرفه سرایت ایدن تداویسنه چالشدم بردیواندزکله تلطیف
ایدلدم همده کوردمکه مدنیت حقیقیهیی تشکیل ایلین اسلامیت
مدنیت حاضرهدن بك کیروقالمش کویا اسلامیت سوء اخلاقمزدن
طارلمش ماضی طرفنه دونوب کیدییور زمان سعادته بزی بزی
شکایت ایدهجکدر بونك اك بیوك بی استبداددن صکره وشد
عمومی اوچ بیوك شعبهنك که جملهنك مقصودی برامارت براما
روایت مختلف ویاخود (عباراتنا شتی وحسنك واحد وکل
الی ذاك الجمال یشیر) بیتنك ماصدقی اولان اهل مدرسه واهل
مکتب واهل تکیهنك تباین افکار وتخالف مشاربیدر. بوتباین
افکار اخلاق اسلامیهنك اساسنی صارسمش واتحاد ملی
چالقشدیرلمش وترقیات مدنیهدن کیرو براقمشدر .

زیرا بری افراد ایله دیکری تکفیر وبری که تضلیل ایدیور
واوتهکی تفریط ایله اونی تجهیل وغیر معتمد عد ایدییور
بونك چارهسی توجه ایله توحید وافکارلرینك ماییننده تأیید
مناسبت ایله مصالحه تا اعتدال نقطهسنده مصافحه ایله برلشمکه
اهنت ترقی یی اخلال ایتمسونلر اوچنجیسی — بن واعظلری
دیکلهدم نصیحتلری بکا تأثیر ایتمدی دوشوندم قساوت قلبمدن

بشقه اوچ سبب بولدم برنجی زمان حضره‌یی زمان سالفه‌یه
قیاس ایدرك یالكز تصویر مدعا پارلاق مبالغه‌لی كوستریبورلر
تأثیر ایتدیرمك ایچون اثبات مدعا واقناع متحری حقیقت
لازم ایكن اهمال ایدیبورلر ایكنجیسی برنی ترغیب وینی ترهیب
ایتمكله اندن دها مهم شی تزیل ایده‌جكلرندن موازنهٔ شریعتی
محافظه ایتمیورلر . اوچنجیسی بلاغتك مقتضاسی اولان مقتضای
حاله مطابق یعنی الجاآت زمانه موافق یعنی تشخیص علته مناسب
سوز سویلمزلر كویا انسانلری اسكی زمان كوشه‌لرینه چكییورلر
صكره قونشیورلر حاصل كلام بیوك واعظلرمز هم عالم محقق
تا اثبات واقناع ایدسون هم حكیم مدقق تا موازنهٔ شریعتی
بوزمسون هم بلیغ مقنع تا مقتضای حال والجاآت زمانه سوز
سویلسون ومیزان شریعتله طارتسون وبویله اولمسیده شرطدر
یشاسون شریعت غرا یشاسون عدالت الهی یشاسون اتحاد ومیلی
اولسون اختلاف یشاسون محبت ملی كبرسون اغراض شخصیه
وفكر تمام یشاسون شجاعت مجسم عسكرلر یشاسون سطوت
مشخص اردولر یشاسون عقل وتدبیر مجسم جمعیت احرار
یشاسون یاره‌لری تداوی ایتمك فكرنده اولان خلیفهٔ پیغمبر
كردستان طاغ اغاجنك میوه‌سی هضمی ثقیلدر ودقتلیجه چیكنه
یكز ناهضم اولسون یوقسه حلال ایتمیه‌جكم اكر سزده ایكی
غزته‌جی نصل سوزمی تحریف ایتمش سزده اویله اوقورسه كز
الله امداد ایلیه ارتجالاً سویله‌مشم لكن هر بر كلمه‌ده برمقصدم

وار دقت ایدیكز تا كه « وكم من عائب امرا صحیحا وآفته
من الفهم السقیم » ماصدق اولمیه‌سكز والسلام

مشهور كرد
خواجه

پرنس صباح الدین بكك سؤ تلقی اولنان كوزل فكرینه جواب

حیات اتحاده‌در بنم كبی بر بدوینك فكری فطرت اصلیه‌یه
دها یقین اولدیغی چون محاكمه‌سیده طبیعی اولدیغندن صنعیدن
دها مكمل اوله‌جقدر . شویله‌كه :
افراد مابیننده محبتلی ذرات مابیننده‌كی جاذبهٔ جزئیه‌لری
كبی بر محصل تشكیلی ایله جهت الوحده تمیز اولان اصول مركز
یه‌یی انتاج ایده‌جكندن اتحاد ومحبتلی روابطی تحكیم ایلمكله
زلال مدنیت اومجاریده سیلان ایدرك شو عناصر مختلفه‌یی بر
سویه‌یه كتیره‌جكندن آهنك ترقی خوش برنغمه ایله اجنبیلرك
صماخ حساسنده طنین انداز ایده‌جكدر همده هر قومك مابه
البقاسی اولان عادات ملیه ولسان قومیه‌یه واستعداد افكاره
موافق حكومت تشبثاته باشلاما لی تا كه ماكنه ترقیات مدنیتك مجاری
حكمنده اولان مسابقه‌یی انتاج ایده‌جك برحس رقابت پیدا
اوله بیلسون . یوقسه بوروابط ومجاری‌یی فك ایده‌جك عدم
مركزیت فكری ویاخود اونك عمزاده‌سی عنصره مخصوص سیاسی
قلوبلر ذاتاً مركزدن نفرت واراستبداد جهتی ایله‌وشدت اختلاف
عنصر ومذهب سببیله بردن بره قوهٔ عن المركزیه‌یه انقلاب ایده‌جكندن

توسیع مأذونیت قابنا وحشتك غلیانیله صیغمیه جغندن عثمانلیلق ومشرو
طیت پرده‌سنی بردن فوران ایله ییرته‌جق بر مختاریته وصکره
استقلالیته وصکره طوائف ملوك صورتنی کیدیکندن حس رقابت
داعیه‌سیله وحشتك وعدم مساواتك محصولی اولان فکر استبدا
یاردمیله بر مجادله کشمکش انتاج ایده‌جکندن اویله بر ذنب عظیم
اولورکه حریتده‌کی حسنهٔ عظمایه منافع عمومی میزانیله طار -
تلسه موازی بلکه آغر کله‌جکدر . سویهٔ عرفانی بر بر متمدن
دولتی المان کبی لباس سیاستی قامت استعدادمزه یا قیصه ویا اوزون
اوله‌جقدر . زیرا سویه‌مز بر دکلدر طبك اسکی بر دستوریدرکه
هر علت ضد طبیعتی ایله تداوی اولنور . بناءً علیه مزاج اتحاد
ملته عارض سموم استبداد ایله استعداد ومیل افتراق مرضی
ازاله ویا توقیف لازم ایکن عدم مرکزیت فکریله ویاخود
انك قرداشی اوغلی غیر مخلوط سیاسی قلوبلر سرایته یاردم
واوکنه منفذلر قپولر اچمق مخالف قاعدهٔ حکمت وطب اولدیغندن
بردهای بجسمك که فاتحهٔ ظفری استحصال حسنهٔ عظماء
حریت واتحاد ملی ایکن بویله بر افتراق ذنب عظیمیله خاتمه
چکمك اون اوچ عصر اول اولمش عصبیت جاهلیه‌یی احیا ایله
فتنه‌یی ایقاظ ایتمك وآسیانك محل سعادتمز اولان سماء مستقبلده‌کی
جنانی جهنمه دوندرمك حمیت وعلو جنابلرینه یاقشدیره‌میورم
اونك تأویلی کوزل فکراً تعقل ایده‌بیلورز اما استعدادمزله عملاً
تطبیق ایده‌میز تطبیقنه چوق زمان لازم بزکه اکثرمز موحدز توحیدله

مکلف اولدیغمز کبی اتحادی تأسیس ایده‌جك محبت ملیه ایله
موظفز اکر عنصر لازم ایسه عنصر ایچون بزه اسلامیت کافیدر

سعید

استانبولده کردلره ایدیلان تلقینات ،

روحمی مسافرة بر حمال جسدینه کوندردم وحمال لسانیله
حماللره خطاباً بیان حال ایتدم قصورمی مستعار حماللغمه باغشلامکی

ای حماللر :

سزك قلبکزده بو فکری اکیوردم زیرا قلبکز خالی وبوزولمامشدر
(اتانی هواها قبل ان اعرف الهوی) فصادف قلباً خالیاً فتمکنا
بیتنك روحی سزدن تجلی ایده‌جك قولاق ایسته‌مم قلبله دیکله‌یکز
غایت قیمتدار اوچ جوهرمز وار :

شریعت . ناموس . غیرت لسانیله محافظه‌سنی بزدن ایستیورلر
برنجیسی اسلامیت که ملیونلرله شهدانك قانبهاسیدر - ایکنجیسی
انسانیت که انسانی عموم عالمه سلطان ایدن اودر — اوچنجیسی
ملیتمزکه او آثاریله حی اولان داهی سلفلرمزله بر رابطه اتحادمزدر
بوندن ماعدا بزم اوچ دشمنمز وار بزی محو ایدیور

برنجیسی — فقر یالکز بوراده فرق بیك حمال بوکا جانلی دلیللردر .
- ایکنجیسی جهل — بو فرق بیکده فرق نفر مربیٔ اوکازی
اولان فرقه‌یی بو زمان ترقیده وقوعاتمسیله منبتدر —
اوچنجیسی کشمکش شمدی درت یوز بیك جسور محارب
بر قوهٔ جسیمه‌یه مالك اولدیغمز حالده اختلاف داخلیدن طولایی
محو اولیور شمدی بزه اوچ الماس قلیچ لازمدر تا که اوچ
جوهرمزی محافظه واوچ دشمنمزی ده محو ایتسون برنجیسی اتحاد

ملی ایکنجیسی سعی انسانی اوچنجیسی محبت ملی درکه بو اتحادله
اوقوهٔ حسبه‌یی حکومتك النه ویرمکله خارجه صرف ایتدیکدن
کندمزی مستحق عدالت واوکا بدل حکومتدن عدالت ومتراکم
حقوقمزی ایسته‌یه‌جکز التی یوز سنه‌دن بری بایراق توحیدی عموم
عالمه قارشی اعلا ایدن واستبداده شدت اطاعت وترك عادات
ملیه ایله اختیارلنان بزم شانلی ترك پدرلرمزه قوت وحسارتمزی
پشکش وهدیه ایده‌لم اکا بدل انلرك عقل ومعرفتندن استفاده ایده‌جکز
واصالتمزی ده کوستره‌جکز ماحاصل ترکلر بزم عقلمز بزده
انلرك قوتی مجموعمز برابر انسان اولورز خود سرانه یاپمیه‌جکز
بو عزممزله بشقه عنصرلره درس عبرت ویره‌جکز

ایو اولاد بویله اولور همده استبداد زماننده بر بطمان
اطاعت ایتمش ایسه‌ك شمدی بیك بطمان اطاعت واتحاد فرضدر
زیرا شمدی صرف منفعتی کوره‌جکز چونکه حکومت مشروطه
حقیقی حکومت مشروعه‌در .

الحاصل اتفاقده قوت وار اتحادده حیات وار اخوتده
سعادت وار اطاعهٔ حکومتده سلامت وار حبل المتین اتحاده
وشریت محبته صارلمق ضروریدر . سعید

هر کس وظیفه‌سنی بیلملی سوء استعمال ایتمه‌ملی

غزته‌لر ایکی وظیفهٔ مهمه‌یی درعهده ایتمشدر . چونکه ایکی
رتبه‌یه مظهر اولمش برنجیسی دلال المحاسن والمعایب ایکنجیسی
خطیب العمومی ، یاخود مربی الافکار اولمق عنوان اقتضا ایدیورکه

حاکمیت ملت وحق تفتیشك سیف قاطعی اولان لسان مطبوعاتده که
تأثیراتی محافظه ایتسون ایکنجی عنوان اقتضا ایدیورکه افکاری
تربیه وتعلیم ایتسون سطحی ایتمسون حالبوکه شمدی عکس
العمل یاپیور زیرا بوقدر کثرت وقارماقاریشقلق بو تأثیراتی انقسامه
ویرمکله قوتنی غائب ایتمش وافکاری عادتا سطحی ایتمش واهل
سیئات وفتنی‌ده امانه ایدیور همده غزته صاحبی زمین بولمق
ایچون فکر انتقامك معدن خبیثی اولان شخصیاتی قارشدیریور
ویاخود اون پاره قزانمق ایچون اخلاق اسلامیه‌یی اساسیله صارصان
استهزا آت وترزیلات ومستهجنات ایله اذهان شوره‌ده اخلاق
رذیله‌نك تخمنی اکیورلر ویاخود دولتك اك مهم اك نازك واك
خفی نقطه‌لری عوامك اذهاننه عرض ایدیورلرکه بزی بو حاله
دوشورن مالایعنیلك ومافوقنك وظیفه‌سنه قارشمق کبی سیئاته
میدان ویریورلر بو غزته‌لره یا تنسیقات ویا تقسیم اعمال قاعده‌سنك
اجراسی لازمدر :

جدی غزته‌لرك آینه‌لرندن ایکی آیلق چوجغك اغزینه
اکمك طولدیرمقله چارچابق بیوك اولمق ایچون اولدیرن
سکسان یاشنده‌کی عجوزه‌نك صورت قبیحی ایچنده کوریور
ومزاح غزته‌لرك پاصلی مر آنلرنده اوچنجی آرقداشك مشاعرانه
وقتنده قایه‌تانی بولمق ایچون (امرأتی طالق ثلاثاً) ارقداشلری
دیمشلر (ماذنب الفقیرة قال ضیق القافیة) بو پاصلی مزخرف
آینه ایچنده بونك صورتنی کوریورز .

ای غزته‌جیلر هدف مقصدمز اولان اتحادی
سزك جربزه ایله یاپدیغکز مغالطه‌لر ایله انحلال عناصری نتیجه

ویرمکده اولدیغندن بزم دلینی حیاتمز اولان مقدمات اتحادی
عقیم براقیورسکز حاصل کلام اول حیدر اغالق واردی شیمدی
سزده حیدو یاپدیکز حالبوکه بزه لازم حیدردر . اوالماس
قلیجه بکزین لسان مطبوعاته اعتدال ایله صیقل اورک تا که
افراط وتفریط ایله پاص طوتماسون . سعید

(نیازی بکه)

ای زمانك رستم زالی :

عالم مثالك مثال مصغری اولان عالم خیالده سنك مثالنی
زیارت ایدیورز زیرا شیمدی هر بر محاسن لفظ کبی سنك
مثالك معنا کبی ایچنده کورونمکله عقلك کوزبکندن بردن ارتسام
ایدیور سلانیکه کلدم سنك حقیقی صورتك مجازی مثالکله
کورشدیرمك ایچون سوء طالع حسد ویاخود نظر دکمك
ایچون ایکی مثال ذی وقارك جمعنه مساعده ایتمدی سزك تأسیس
ایتدیککز بنیان سعادتی تحکیم ایتمك ایچون تشکر فعلی اوله‌رق
کردستانه کیتمك نیتندهیم . سعید

کردستان علما ومشایخ ورؤسا وافرادینه مشروطیته دائر
تلقیناتدر

ای ورثهٔ انبیا علما ومشایخ اکراد مرکزده اولدیغم
ایچون سزه تنبیه ایدیورم که بو زمان اخیرده فکر استبدادك
سحاب مظلمی شمس اسلامیتك علویت وحسن حقیقیه‌سنی انظاردن
ستر ایتمشیدی حتی عما تا اسلامیت اجنبیلرك نظرنده مانع ترقی وعدالت
وحریت کبی ایمش حاشا ثم حاشا زیرا صدر اولك باخصوص او زمانده

حریت ومساوات وعدالتلری برهان باهردرکه شریعت غرا
— عباداتده کی مساوات بونی تأیید ایدیور —

حریت حقی وعدالت ومساوات حقوقك جمیع روابط
ولوازماتیله جامعدر زیرا شریعت کلام ازلیدن کلدیکندن ابده
کیده‌جکدر . نصل انبیا الروحی ایله قواعدی تأسیس ومجتهدین
اجتهاد ایله احکامی استنباط سزده الجاآت زمانه او احکام
عادله‌یی توفیق وتطبیق ایدیکز

ای شجاعت نهاد رؤسای اکراد شمدی‌یه قدر پادشاهه
اقتدا ایتدیکزکه ملتك وحشتندن دولایی تمدنی وانقراضك
محکومی اولان قوت وجبری ملتده استعمال لزوم کوردیکز
شمدیده پادشاه یینه سزه امامدر. اقتدا ایدیکزکه او عمر ابدی‌یه
مظهر اولان معرفت وعدالتی ایله ملتنی اداره ایده‌جك
سزده اویله یاپکز تا که نجات بوله‌سکز قوت وجبر یرینه عقل
وعدالتی استعمال ایدیکز وتخویف یرنده محبتی اقامه ایدیکز
تا ریاستکز بردوام اولسون

ماحاصل افندم او قدر حشمتلی اغالق کورکنی ملته باغشلدی
سزده او اسکی وکهنه‌لنمش اغالق عباسنی برحلهٔ عدالته تبدیل ایدیکز

ای باغلی آرسلانلر کبی افراد اکراد شمدی‌یه قدر ایکی
جهتله اسیر ایدیکز بری حکومت مستبده‌نك تکالیف ظالمانه‌
سیله دیکری بعض ظالملرك غصب وغارت تجاوزاتیله شمدی بو
انقلاب عظیمدن صکره آزاده‌سیکز هر بریکز عالمکزده
حکومت مشروطه مشروعه‌نك تکالیف عادلانه‌سنه اطاعت
وحقوق غیره منع تجاوز شرطیله بر پادشاه کبیسیکز بو سلطنت

شخصیه‌یی محافظه تشبث شخصی ایله اللرکزدن کلدیکی قدر
بو اتحاد ملته و مشروطیته هر جهتله خدمت ایدیکز زیرا بزم
بلکه عموم ملت اسلامك و مطلق عثمانیلرك نجات و حیاتی بو
اتحاد ملتله قائمدر ای عموم اکراد کوزیکزی اچیکز صباح
کلدی و متیقظ اولیکز سزك اختلاف و وحشتکزده افکار فاسده
صاحبی استفاده ایتمسون بوشانلی اولان اتحاد ملتی فنا بر خسته‌لکه
هدف ایتمسونلر زیرا او وقت بتون ملت و اسلامیت سزه دعواجی
اوله‌جقدر .

زمان سزه سله اورمقله او اختلاف و کشمکشی اته‌جقدر
ناموسکزی ایسترسه‌کز طوقات یه‌دن اتکز بونی ده محقق بیلك
هر طرفه هجوم ایدن مدنیته قارشو وحشتکزی محافظه ایده‌من
سیکز بو وحشت لفظنده طارلمیکز زیرا اول نفسمه سویلیورم
همده قباحت حکومتدر ایسته‌دیکم نقطه کردلك ناموس
و حیثیتنی محافظه و یکیت قهرمان ارناوودلره مشروطیت و عدالته
خدمت ایله اقتدا ایدیکز بو حال حاضر سعادتزه هر کسدن
زیاده خدمت ایده‌جکدر چونکه هر کسدن زیاده استبداددن
بز ضرر کورمشز کویا بزدن طارلمشدیلر ماضی طرفنه بزی
سوق ایدیورلردی بشارت ایدیورم که یقین زمانده عموم کردستانده
مدارس مندرسه‌یی احیا و اولمایان یرلرده مدارس تأسیس
ایدیله‌جکدر والسلام بدیع الزمان

بنم کبی بر عصبی و سیکیرلی و حقیقتی هیچ بر شیئه فدا
ایتمیان غایت انصافسزلغه قارشی سوزلرنده‌کی شدت و افراطی ایله

مؤاخذه ایدرسه‌کز انصافسزلغه بر انصافسزلك دها علاوه ایدرسیکز
روح قلوب اتحاد قلوبده‌در . و مزاج حیات حکومت
قلوبلرك امتزاجنده‌در پریشان و طبقات اغراض ایچنده یکی
اویاعش بزم افکار عمومیه‌مزه پیشکش ایتدیکم او درجه حسناً
بر حقیقتی قیمت ناشناسلقله او قدر چیرکین بر تأویل لباسی
کیدیرمشلر که حمیت و غیرتك امر قطعیسیله اندام و اعضای
سبعه‌سنی پردهٔ نزاکتی ییرتمقله کوسترمکه مجبورم هر بر عضو بر
حقیقت ایچنده کوستریورم .

برنجی حقیقت : بر آدم بر درجه‌یه چیقسه که بر پنجره‌ده
عالمی تماشا ایتسه قامتی قیصه اولدیغی حالده او سویه‌یه کلمك ایچون
تطاول و اوزون اولدیغی حالده تقوس ایتدیکی کبی بر آدم قیمت
و استعدادی مظهر اولدیغی رتبه و حاکمیتك مادوننده اولسه تفریطدن
آبریسنی کوسترمك ایچون تکبر و مافوقنده اولسه افراطدن تنزه و بر
سویه‌یه کلمك و علویتنی اظهار ایچون تواضع ایده‌جکدر .

ایکنجی حقیقت : بشرك آمال و اغراضی غیر محدود
اولدیغندن بو طار و محدود دنیا استیعاب ایده‌مدیکندن هر بر
امرده اغراض کثیره تزاحم ایده‌رك تحاسد و کشمکشی انتاج
و جدال حیاتك مسابقه میدانته یول آچیور آخرت کنیش
اولدیغی ایچون او اغیر محدود آمالی استیعاب ایلدیکندن امور
اخرویه‌ده که [بر یسیده حقوق الله تعبیر اولنان منافع عمومیه‌در]
یرلشدیرلمسی ایچون مزاحمت یوقدر ، بوکا مقیاس غایت قیمتدار
و کمال حقیقی و ثریا قدر علوی اولان ذلال ولایت کبی امورلرده
حسد یوقدر و غایت دون قیمت و امر اعتباری و سراب و ثرانسبتنده

اولان رتبه‌لرده و سریع الزوال حسن و قوتده حسد غایت چوقدر .

اوچنجی حقیقت : عبادت و جامعه‌نک مساوات اس الاساس مسلک ایدلسه ، اور اخرویه‌دن اولان محبت ملی قوتیله و تشبث شخصی یاردمیله جزئی محبتلر اویله بر جاذبهٔ عمومیه‌یی تشکیل ایدر که کورد کی بر کتلهٔ عظیمه کره کبی تدویر ایده‌جکدر . لکن حیثیت اعتباریه‌یی اله المق و او مساوات اصلیه‌یی اخلال ایتمه عقربلرک یوواسی کبی اغراض . امانیتلر انتشاره باشلیه‌جقدر که تریاقینه او مساواتدر زیرا هر کسک بر اساس وار . [نه نسل ایله‌در نه سال ایله‌در نه جاه ایله‌در نه مال ایله‌در بکم اولواق کمال ایله‌در .] بیتی بو حقیقته شاهددر .

دردنجی حقیقت بر خسته حکیمه قارشو اوچ حالده بولنور برنجیسی کوزینی قپار هیچ برشی سویله‌مز ، حکیمه هیچ اهمیت ویرمز که زهر که علاجی ویرر استبدادده ملتک حالی کبی : ایکنجیسی خسته حکیمه تشخیص علته یاردم و ویردیکی علاجی حسن استعمال و حمایته لازم اولانی طلب ایدیور و طبیبده خسته‌نک کوزی آچیق اولدیغی ایچون احتیاط و دقته مجبور اولیور بیم قلوبلرده ارزو ایتدیکم مسلک کبی ؛ اوچنجیسی خسته عادتا حکیمی یالکز رچته‌جی کبی طانیور و او خسته ایکن حکیم فروشلق ذوقیله علاجلری کندی الق و ترکیب استعمال ایتمک مهارتسزلکی ایچون (اثمه اکبر من نفعه سربنه مظهر اولور زیرا حلاوت حاکمیتله سرخوش اولورشمدی و یا ایلروده قلوبلرک مسلکی کبی الفذلکه ملت خسته‌در حکومتده حکیم دز . اک فنا زمانده تسلیم نفس ایتدیکمز حالده اک منفعتلی زمانده اهمال وجود

سرانه ایتمک منفعت عمومیه‌یی هدف مقصد اتخاذ ایده‌نک کاری دکلدر . قوت قانونده اولسون یوقسه استبداد منقسم اولمش اولور .

بشنجی حقیقت ! استبدادک معدن و منبعی اولان شرف و حیثیت و اعتباری رتبه‌دن استمداد و ملتی استخدام و خاطر و تحکم و طرفداری رابطه ایتمکدر که وحشتک اغالنی بودر . ام الاغوات اولان یلدیزده‌ابی الاغوات اولان سلطان حمید بوا اغالقدن و از کچدی تره‌ده قالدی بشقه سیوری سینکلر اما حریت و مدنیتک اغالنی نفسنه و کمالنه استناد و اقتدارینی استعمال و ملته خدمت ایتمکدر که [سید القوم خادمهم] بونه دستور تطبیقده شدیدا حمیتی دعوا ایدن و تقویه‌سنه چالیشدیغی حمیتدن شبهه ایدر .

التنجی حقیقت : بعض قلوبلر نتیجهٔ اتحاد ملت اولدیغندن طبیعی قلوبدر و محکمدر . بزم ارسلان کردلرک اختلافی ایچون قلوبمز صنعی و مقدمهٔ اتحاد اولدیغندن غایت احتیاط و خلوص نیت و فدا کارلق حتی روحنی زمنده قالدی انانیتلر و مهارت و اعتدال دها محتاجدر . زیرا آز بر افراط ایله چوق اعصاب و حسیات هیجانه کلیور خصوصا بیوکلردن و بویله اساسلرده از بر یاکلش کسر عددی کبی فروعاتده بر یکون عظیم سیأتی تشکیل ایده‌جکدر . هم ده او قدر کنیش دائره احراره افکار عمومیه‌دن بشقه سرپوش اوله‌مدیغندن ریاست شخصیه‌نک قطعیا علیهنده‌یم رئیسمز آنجق حکومتدر .

یدنجی حقیقت : قلوب که افکار عمومیه‌نک معکس و مو-

جودیت قومیه‌نك مرآت و محراقیدر . بزكه گویا عقل و معرفتمز قوت و جسارتمزده مندمج و منتشردر . موجودیتمز و افكار عمومیه‌مزك قیمتنی رقیبمز ایله موازنه ایدرك تنزیل ایده‌جكز . بزه لازم ترکاره که گویا مظلومیتله صنایع اولان اسكی شانلی قوتلری عقل و معرفتلرینه انضمام ایتمشدر اتحاد ایده‌جكز اونلر بزی مدافعه ایتسون . زیرا آنلره چوق اجرت ویرمشز یاهو بو گوزل حقایقی اگر فهم ایتمشسه‌ك باق نه پیس تأویلله رغبت عمومیه‌یه قارشو سد چكمشلر . شویله كه : یا بن كردلرك و اتفاقنده باشقه‌سنك بكلكنی انتاج ایده‌جكم نبی كلمات لایعقلانه ایله وقطعیاً بر ماده‌ٔ رقابت مابینمزده اولمیان ذاتلره حسد و غرض و كندم ایچون اوصاندیغم شهرتدن و چركین كوردیكم ریاستی ایستیورم كبی كلمات خود پرستانه ایله قیمت ذاتیه‌لرینی كوستردیلر .

بن شمدی‌یه قدر خلاف ایله وفاقی یاپمق فكرنده ایدم . انانیته قارشی كلمك دها زیاده قبارمق خوفیله و [ان للباطل صولة ثم تضمحل] امیله حقیقتی سكوت ایچنده صاقلادم و شمدی تام كورونمیان و مستقبل تارلاسنده مضرات ایله سنبللنان اغراضك زراعتك بوینی زمانك سله‌سنه حواله ایلدم [من لم یؤدبه الا بوان ادبه الزمان] اگر داعیهٔ تفرد اختلاف خودفروشلق میل الاغالق ماتی استخدام الدائمق والدائمق صنعی كردلك مقتضاسنده كوسترلسه شاهد اولیكز او كردلكدن استعفامی ویریورم و جسارت صداقت دیانتك عنوانی اولان طبیعی كردلكله

افتخار ایدیورم نصل كه زمان استبدادده بو طبیعی كردلك ایچون تیمارخانه‌یه دوشدم . دیوانه‌لرك حكمینه‌ دیدم اگر مداهنه تملق تضرع سنوری نه‌ بص كبی منفعت عمومیه‌یی منفعت شخصیه‌یه فدا ایتمك عقلك مقتضاسندن عدایدلمك لازم كلورسه شاهد اولیكز بن او عقلدن استعفامی ویریورم و دیوانه‌لكله افتخار ایدیورم ای كردلر تیمارخانه‌یی قبول ایتدم و كردلكی لكه‌دار ایتمه‌مك ایچون ارادهٔ پادشاهی و معاش و احسان شاهانه‌یی قبول ایتمدم .

موفقیت نیت خالصه‌نك رفیقیدر .

من كان لله كان الله له

والسلام

مات الكلام .

مشهور ملا سعید

خطا وصواب جدولی

خطا	صواب	صحیفه	سطر
دلتکز	دقتکز	٣	٤
الیسه‌م	البسه‌م	٤	٧
اپش	ایشلری	٤	١١
معظمه‌ده	مظلومه‌ده	٦	١
آتشپاره	اتشبار	٦	٣
مدنیتی	مدنیتی	٦	٥
ارزو	آرزوی	٦	٧
تحملری	تحملری	٦	١٠
ضه‌ده	مژده	٦	١١
میولات	ومیولات	٦	١٦
اخلاق	احلاق	٦	١٦
صباحتده	صباخنده	٦	١٨
چوروبورك	چوروبوردك	٧	٤
مافه‌یی	مسافه‌یی	٧	٦
ایدیورم	ایدیورم که	٧	١٦
حکمفرمان	حکمفرما	٨	١
برپس	سربستیت	٨	٣
چوجقلر	چوجقلق	٨	٥
مجبوردر	محجوردر	٨	٧
خزینة	حریت	٨	٨
شانلی	وشانلی	٨	٨
ملتی	اتحاد ملی	٨	٨
رعما	دعما	٨	١٣
ضایع	صنایع	٨	١٦
محاش	محاسن	٨	١٧
می	محاط	٨	١٧

خطا وصواب جدولی

خطا	صواب	صحیفه	سطر
لدیغمز	آلدیغمز	٨	١٩
التمصیل	التحصیل	٨	٢٠
محاش	محاسن	٨	٢٠
مخنت	محنت	٨	٢١
کینسه قارح	کینسه‌وارکلك قاری	٨	٢٢
خانم	خانم کبی	٩	١
یساق ایده‌جکلکنز	یساق ایده‌جکز	٩	٣
بولندیغی	بولدیغی	٩	٧
نسمته	تممته	٩	١١
اهنیك	اهنین	٩	١٦
سق	سبعه	٩	١٧
واغراض	اغراض	٩	٢١
باشمه	باشمه	١٠	٥
حکمفرمان	حکمفرما	١٠	١٦
اوغوزنده	اوموزنده	١١	٩
املی	آمال	١١	١٩
استقدادانه	استعدادت کماله	١٢	٨
آچیله‌جقدر	آچه‌جقدر	١٢	١٠
سوسی	سوس	١٢	١١
ایده‌جکبه	ایده‌جکنه	١٢	١٨
حق	حق	١٢	٢١
تقلیددن	تقلیددرکه	١٣	٩
انهمان	انهماك	١٣	١٣
باری	یاری	١٣	١٧
مبعثوثان	مبعوثان	١٣	٢١
بردن‌زاندادن	بردن زراتندن	١٤	٦

خطا	صواب	صحیفه	سطر
یکی زیرانده	یکی زراندن	١٤	٦
مأموریتی	مأموریتی	١٤	٧
تجربه‌لرندن	تجربه‌لرندن	١٤	١٣
ایدییورم	ایدییوردم	١٤	١٩
بدل	بدی	١٤	١٩
ایدییورم	ایدییوردم	١٥	٣
شرح	تشریح	١٥	٤
یزی بزی	بزی	١٥	٨
یی	سیی	١٥	٩
دشلر	مرشد	١٥	١٠
برامارت	براما	١٥	١٠
شنی	شق	١٥	١١
بکنا	تکیانك	١٥	١٣
افراد	افراط	١٥	١٦
وبری	وبری که	١٥	١٦
توجه	توحید	١٥	١٧
آهنمك	آهنك	١٥	٢٠
حضره‌یی	حاضره‌یی	١٦	١
تشخی	تشخیص	١٦	٧
عام	عالم	١٦	٩
عرا	غرا	١٦	١٣
اتحاد وملی	اتحاد ملی	١٦	١٣
نتقام	انتقام	١٦	١٥
مشخس	مشخص	١٦	١٦